

Parafia Matki Boskiej Częstochowskiej Our Lady of Czestochowa Parish

September 30th 2018, No. 35

JUBILEE YEAR ROK JUBILEUSZOWY 125

655 Dorchester Ave., Boston, MA 02127
tel. 617-268-4355; fax 617-268-4599
www.ourladyofczestochowa.com

Thank You God for all Your graces



BIURO PARAFIALNE / PARISH OFFICE

Tel: 617-268-4355; Fax: 617-268-4599

Monday - Thursday - 8:00 am - 2:00 pm

Friday: 1:00 pm - 5:00 pm

Saturday: 10:00 am - 12:00 pm

Evenings and weekends - by appointment only.

PORZĄDEK MSZY ŚWIĘTYCH MASS SCHEDULE

Mon. - Tu. 7:00 am (English); 8:00 am (Polish)

Wed.- Fr. 7:00 am (English); 7:00 pm (Polish)

First Fridays 7:00 pm - 7:30 pm - Adoration of the Blessed Sacrament and Confession/ Pierwsze piątki miesiąca Adoracja Najświętszego Sakramentu i spowiedź.

Saturday 8:30 am (Polish) 4:00 pm (English)
7:00 pm (Polish)

Sunday 8:00 am (Polish) 9:30 am (English)
11:00 am (Polish)

Holydays - as announced

SPOWIEDŹ / CONFESSIONS

30 min. before Masses and on special request/30 min. przed Mszą lub na życzenie

CHRZEST / BAPTISM

By arrangement with the priest.

Instruction for parents and godparents is required.

SAKRAMENT MAŁŻEŃSTWA / MARRIAGE

Please, make arrangement with the parish office at least six months in advance. Instruction is required.

SAKRAMENT CHORYCH/SACRAMENT OF THE SICK

Parishioners who are seriously ill should call the office to arrange for a priest to visit and administer the Sacraments.

ZAKRYSTIA/SACRISTAN - KWIATY/FLOWERS

Mrs. Beata Kozak



Our Lady of Czestochowa - Roman Catholic Church
Parafia Matki Boskiej Częstochowskiej
Established A.D. 1893

655 Dorchester Ave., Boston, MA 02127
www.ourladyofczestochowa.com
parish@ourladyofczestochowa.com
tel. 617-268-4355; fax 617-268-4599



Misją Parafii Matki Bożej Częstochowskiej jest dawanie świadectwa wiary rzymsko-katolickiej i polskiego dziedzictwa. Ofiarnie i nieustannie służymy Bogu i sobie nawzajem zachowując i dzieląc się naszymi polskimi tradycjami w otwarciu się na wszystkich ludzi. Parafię obsługują Ojcowie Franciszkanie.

The mission of the Parish of Our Lady of Czestochowa is to bear witness to our Roman Catholic faith and our Polish heritage. We strive to continue to serve God and each other, celebrating and sharing our Polish traditions, welcoming and reaching out to all people. The parish is served by Conventual Franciscan Friars.



PASTORAL STAFF - FRANCISCAN FRIARS OJCOWIE FRANCISZKANIE (OFM Conv.)

Fr. Jerzy Żebrowski OFM Conv. - pastor / proboszcz

Fr. Andrew/Andrzej Treder OFM Conv. - vicar / wikar

KATECHECI / CATECHISTS

Elżbieta Sokołowska, Urszula Boryczka - kl. 0,1;

O. Andrzej Treder - kl. 2; Matylda Kasperkiewicz kl. 3; Małgorzata

Liebig-Malupin- kl. 4,5 ;

Piotr Goszczynski, Danuta Daniels - kl. 6;

Eugeniusz Bramowski - kl. 7;

O. Jerzy Żebrowski - Bierzmowanie,

Małgorzata Sokołowski - zastępstwa

Monika Danek - koordynator

PRACOWNICY PARAFII / OFFICE STAFF

Secretary & Religious Education Coordinator - Mrs. Irena Sutormin

Bookkeeper & Office Assistant - Ms. Connie Bielawski

ŚLUŻBA MUZYCZNA / MUSIC MINISTRY

Organist & Psalmist: Mrs. Marta Saletnik

ŻYCIE JEST DAREM OD BOGA

Jeżeli odkryłaś, że pod Twym sercem poczęło się życie, przyjdź do nas sama lub z najbliższą osobą i podziel się tą wspaniałą nowiną. Będziemy Ci błogosławić, a jeśli trzeba - służyć pomocą. Nie lękaj się!
- Ojcowie franciszkanie

LIFE IS A GIFT FROM GOD

If you discovered that a new life began under your heart, come to us alone or with someone you love, and share this wonderful news. We will bless you, and - if necessary - offer you help. Do not be afraid!
- Franciscan Fathers

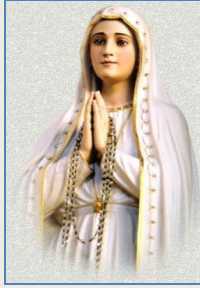
ACTIVITIES & ORGANIZATIONS

- ◆ **Sala św. Jana Pawła II — St. John Paul II Hall**
Kontakt w sprawie wynajmu sali: tel: 617-268-4355
W sprawie sprzętu audio-wizualnego tel. 617-922-3691
Contact for renting the hall: tel: 617-268-4355
For audio-visual equipment tel. 617-922-3691 (Mariusz)
- ◆ **Ministranci / Altar Servers** - Eugeniusz Bramowski
Spotkania w pierwsze niedziele miesiąca w sali świętego Jana Pawła II o godz. 10:00 am (781-871-2991)
- ◆ **Fundacja Kultury Polskiej - Polish Cultural Foundation, Inc.** - Mr. Andrzej Pronczuk - tel. 617-859-9910
- ◆ **Polska Szkoła Sobotnia - Polish Saturday School**
- Mr. Jan Kozak - tel. 617-464-2485
- ◆ **Chór Parafialny i Chórek Dziecięcy Promyki św. Jana Pawła II - Parish Choir & Children Choir**
- Mrs. Marta Saletnik, tel. kom. 857-212-7962
- ◆ **Stowarzyszenie Weteranów Armii Polskiej - SWAP #37**
Mr. Wincenty Wiktorowski - tel. 617-288-1649
- ◆ **Żywy Różaniec / Rosary Society** - Mrs. Genofewa Lisek - 617-436-5779
- ◆ **Klub Polski / Polish American Citizens Club** - Ms. Stasia Kacprzak Club: 617-436-2786; Cell: 617-816-0142

- ◆ **Klub Gazety Polskiej** - Mr. Wiesław Wierzbowski
Tel.: 617-828-1934
- ◆ **Kongres Polonii Amerykańskiej Wsch. Mass. / Polish American Congress of Eastern Mass.** - Mr. Wiesław Wierzbowski Tel. 617-828-1934
- ◆ **Polski Amatorski Teatr w Bostonie / Polish Theater**
- ◆ **Biblioteka Polonijna** - otwarta w 1 i 3 niedz. mieś. Po Mszy św. o godz. 11:00.
- ◆ **Rada Parafialna/ Parish Council** - Jan Kozak, Grzegorz Boryczka, Marcin Bolec, Szymon Biegański, Daniel Chludziński, Monika Danek, Jacek Greluch, Lucy Willis, Celina Warot, Anna Kozupa.
- ◆ **Rada Finansowa/ Finance Council:** Richard Rolak, Marcin Bolec, Grzegorz Boryczka, Wiesław Wierzbowski, Andrzej Prończuk, Bogdan Maciejuk.
- ◆ **Wspólnota Ewangelizacyjna „Maranatha”**- spotkania w 2 & 4 środę miesiąca. Tel. Aneta Biernat: 781-308-2606
- ◆ **Krakowiak Polish Dancers of Boston** - www.krakowiak.org; contact@krakowiak.org

ZBLIŻA SIĘ PAŹDZIERNIK.

Już w przyszły poniedziałek wkraczamy w październik. Jest on nazywany miesiącem maryjnym. Zachęcamy do odmawiania codziennie różańca prywatnie i w rodzinach, bo on jest lekarstwem na nasze trudne czasy. Matka Boża w swoich objawieniach w różnych zakątkach świata zawsze zachęca ludzi wierzących do odmawiania różańca. My, Polacy w szczególny sposób kochamy Matkę Bożą. Jest Ona Królowa polskiego narodu i Wszystkich Polaków rozsianych po świecie. Matka Boża jest także patronką i Królową obu Ameryk. W naszej Wspólnocie z racji Jubileuszu 125lecia naszej Parafii w środy i piątki października, będzie odmawiany różaniec, połączony z wystawieniem Najświętszego Sakramentu. Zachęcamy członków Żywego Różańca do wcześniejszego przychodzenia do kościoła, aby zwłaszcza przed Mszami wieczornymi odmawiać różaniec. Cieszymy się z tego, że mamy męską grupę Żywego Różańca. Zachęcamy wiernych do zapisywania się do Żywego Różańca. Na zakończenie niedzielnych Mszy świętych, o godz. 11:00, dzieci będą losowały figurki Matki Bożej, które zabiorą do domu, aby przez cały tydzień gościć Maryję, odmawiając Rodzinny Różaniec. Będzie też można wylosować większą Jubileuszową figurkę Matki Bożej. Dziękując Bogu za 100lecie odzyskania Niepodległości Polski i 125lecie naszej parafii i 40 rocznicy wyboru Karola Wojtyły na Papieża błagajmy Maryję, aby królowała Polsce i Wszystkim Polakom na świecie.



UROCZYSTY TRANSITUS czyli specjalne nabożeństwo ukazujące przejście świętego Franciszka z Asyżu z tego świata do nieba. Przepiękna ceremonia, przy wygaszonych światłach i głębokich liturgicznie tekstach ukaże nam ostatnie godziny życia Biedaczyny z Asyżu, testament dla braci i pożegnanie się z nimi przed radosnym spotkaniem „Siostry Śmierci”. Nabożeństwo rozpocznie się o godz. 7-iej wieczorem w najbliższą środę. Bezpośrednio po nabożeństwie będzie wieczorna Msza święta. **SERDECZNIE ZAPRASZAMY!**

BŁOGOSŁAWIENSTWO ZWIERZĄT

W czwartek, 4 października przypada uroczystość Św. Franciszka z Asyżu, znanego na całym świecie patrona ekologii i miłośnika zwierząt. Z tej racji przed naszym kościołem, w sobotę, 6 PAŹDZIERNIKA, o godz. 9:15 am, odbędzie się **blagosławieństwo zwierząt**, które dał nam Pan Bóg, jako radosnych towarzyszy naszego życia. Prosimy o przywiezienie swoich kotków, piesków, raków, królików, lwów, sarenek i wszystkich innych zwierzątek, które trzymamy w naszych domach. Zapraszamy.



SPOTKANIE RADY PARAFIALNEJ I FINANSOWEJ - najbliższy wtorek o godz. 7 ej wieczorem w sali pod kościołem.

**NOWA KSIĘGA MSZY ŚWIĘTYCH
NEW MASS RECORD BOOK
THE DAYLY MASS RECORD BOOK FOR 2019 WILL BE
OPEN ON OCTOBER 4, 2018.
NOWA KSIĘGA INTENCJI MSZY ŚWIĘTYCH NA 2019
ZOSTANIE OTWARTA 4 PAŹDZIERNIKA, 2018.**

Saturday, September 29, 2018 Saints Michael, Gabriel and Raphael, Archangels

8:30 am - Podziękowanie za otrzymane łaski z prośbą o dalszą opiekę Bożą i zdrowie dla całej rodziny
z okazji 15-iej rocznicy ślubu Haliny i Arkadiusza - *Własna*
4:00 pm † In loving memory of Janet A. Richardson - *George*
6:00 pm † Stanisław i Jadwiga Giełażyn - *Syn rodzinę*
Spektakl słowno-muzyczny „Dar i Tajemnica” w 40 rocznicę
wyboru Karola Wojtyły na Papieża

SUNDAY, SEPTEMBER 30, 2018 Twenty Sixth Sunday in Ordinary Time

8:00 am † Antonina i Bronisław - *Syn z rodziną*
9:30 am - For Our Parishioners / Za Parafian
11:00 am † Natalia Maziarz - *Syn z żoną i z rodziną*

Monday, October 1, 2018

7:00 am - Free Intention / Wolna Intencja
8:00 am † Janina Dziechciowska - *Jola i Mariusz z dziećmi*

Tuesday, October 2, 2018

7:00 am - Free Intention / Wolna Intencja
8:00 am † Józef Żebrowski (1R)
† Marian, Stefania i Stanisław Rygucki - *Córka-siostra*

Wednesday, October 3, 2018 TRANSITUS

7:00 am - For the leaving and deceased members of F. Order
6:30 pm - Różaniec
7:00 pm - Transitus
7:30 pm † Maria Susoł - *Córka z rodziną*

Thursday, October 4, 2018 Saint Francis of Assisi

7:00 am † Franciszek Wygonowski - *Żona z rodziną*
7:00 pm † Franciszek (1R) i Janina Dziechciowscy -
Dzieci i wnuki

Friday, October 5, 2018 First friday

7:00 am † Janina Dziechciowska - *Stachowicz Family*
6:30 pm - Wystawienie NS, Spowiedź
7:00 pm † Jan Dąbrowski, Janina i Stanisław Łuj-
Rodzina Chłudzińskich

Saturday, October 6, 2018

8:30 am - O zdrowie i Boże błogosławieństwo dla Dawida
z okazji urodzin - *Rodzice*
4:00 pm † Joseph Piccirilli - *Christine Puricelli*
7:00 pm † W intencji Członków Fundacji Kultury Polskiej
i ich Rodzin z racji 20-lecia istnienia

SUNDAY, OCTOBER 7, 2018 Twenty Sixth Sunday in Ordinary Time

8:00 am † Cezary Cieslesz - *Irene & Richrad Mijal*
9:30 am † Michael Shea - *Bielawski Family*

10:30 am - Różaniec

11:00 am - Za żywych i zmarłych Członków i Członkinie Żywego Różańca - *Własna*

Na misjach franciszkańskich zostanie odprawiona Msza św. w intencji:

† Michael F. Gillen, Jr. - *Diana i Tadeusz Zych, Bogda i Kaz Pilat, Mariola i Bogdan Pilat*



FROM THE PASTOR'S DESK
Z BIURKA PROBOSZCZA

**SZCZERA MODLITWA
UTWIERDZA WIARĘ,
A AUTENTYCZNA
WIARA CZYNI CUDA**

Każdy z nas w procesie życia doświadcza często różnych nadzwyczajnych sytuacji, których na ogół chciałoby się uniknąć. Wiemy, że nasza droga do nieba nie zawsze usłana jest „różami”. Nieraz życie potrafi nas zaskakiwać i płać nam figle. Czasem trzeba iść pod wiatr, w skwarze dnia wspinać się pod górę, nieraz czujemy się zatrużeni myśląc, że nasza mała lódeczka prawie tonie na bezkresnym oceanie. Gdy jest nam ciężko i mamy zatrużone serce pamiętajmy, że w takiej chwili nie jesteśmy sami. Jest ktoś, kto w każdej chwili jest nam bardzo życzliwy, że jest Jezus nasz najlepszy Przyjaciel, że jest Wspólnota wierzących ludzi, że jest Chrystusowy kościół, który swoją modlitwą wspiera nas w naszych zmaganiach z życiem. Jako proboszcz bardzo często otrzymuję od różnych ludzi prośby o modlitewne wsparcie. Zawsze w odprawianych Mszach świętych dodaję intencje osób, które proszą o pomoc w różnych życiowych sytuacjach. Ostatnio otrzymałem błagalną prośbę od pewnej rodziny z Wrocławia, która przyjechała do Bostonu z ciężko chorym 3 letnim synkiem, którego czekała skomplikowana operacja serca. Oto email, który otrzymałem od mamy małego Jasia:



„Szczęść Boże!

Jestem mamą 3 letniego Jasia, który przebywa obecnie w Boston Children's Hospital. Jasiu 13 września miał ciężką operację serduszka, 6 dni był utrzymywany w śpiączce. 3 dni temu udało się go wybudzić, ale niestety dziecko nadal nie do końca ma z nami kontakt.

Przebywamy obecnie na 8 piętrze East pokój nr 805. Proszę księdza chciałam spytać czy jest możliwość błogosławieństwa mojego synka tutaj w szpitalu? Nie znam tutejszych warunków, nie wiem czy to możliwe? Jasiu jest również po ciężkim leczeniu onkologicznym. Przeszedł 2 lata temu przeszczep szpiku z powodu skrajnej anemii aplastycznej i jego chrzest też odbywał się w szpitalu. Bardzo proszę jako matka o modlitwę w intencji mojego dziecka, Jasiu w swoim życiu musi cały czas walczyć ale wiem, że z Łaską Bożą da radę. Przesyłam zdjęcie naszego Jasia tego uśmiechniętego sprzed operacji i tego nieobecnego, którego cały czas walczymy tu w szpitalu. Pozdrawiam Aneta Klaczek”.

W odpowiedzi na list zapewniłem moją prywatną i modlitwę całej Parafii. Modliliśmy się na wszystkich Mszach świętych, poprosiłem o modlitwę znajome mi siostry Klaryski w Toronto, moją rodzinę i przyjaciół w Polsce,



USA i Kanadzie. Bóg po raz kolejny pokazał swoją dobroć i wysłuchał naszych modlitw o czym świadczy kolejny email szczęśliwej mamy chorego Jasia”

Ojcie Jerzy dziś jest cudowny dzień. Wczoraj byliśmy na skraju załamania, myśleliśmy o rezonansie magnetycznym, umawialiśmy konsultacje z neurologami. Dziś Jasiu do nas wrócił. Jesteśmy bardzo, bardzo szczęśliwi i nie możemy w to uwierzyć. Tak jakby ktoś w nocy podmienił nam dziecko. Jasiu jest dziś nadal słaby, ale zmiany pozytywne są diametralne. Jasiu nas w końcu poznaje, uśmiecha się, reaguje, mówi.....To niesamowite że stało się to tak nagle. Cztery dni po wybudzeniu synek nawiązał kontakt.

Ojcie bardzo, bardzo dziękujemy Ojcu i wszystkim patafianom za modlitwę za dzielnego Jasia. Dziękujemy, że po raz kolejny w historii Jasia chorób Pan Bóg jest z nami. Dzisiaj powiedziano nam, że w związku z całkowitym wybudzeniem i zmianą stanu zdrowia Jasia być może już w poniedziałek wyjdziemy do domu. Potem jedna lub dwie kontrole z kardiologiem i fiuuuu do Polski do naszych starszych dzieci. Pozdrawiamy gorąco Aneta i Paweł Klaczek”.

Rodzice prosili mnie o kapłańskie błogosławieństwo dla dzielnego Jasia. Odwiedziłem ich w niedzielę po objedzie w szpitalu, udzielając Jasiowi Sakramentu Chorych. Zawiozłem chłopcu polskie lizaki i paczki. Jasiu był w” siódmym niebie”, rodzice też patrząc na roześmianą buzię swojego synka. Jasiu otrzymał też małą figurkę Matki Bożej i nocą świecący różaniec. Zostaliśmy Przyjaciółmi na całe życie. Rodzice dziękują nam Wszystkim za dar modlitwy. We wtorek planowali wrócić do kraju, by połączyć się z dwójką pozostałych dzieci. Ponizej możemy zobaczyć radosnego Jasia i szczęśliwych rodziców. Widzimy, że modlitwa wzmacnia naszą wiarę, a autentyczna wiara czyni cuda. Bogu niech będą dzięki - Deo Gratias!

BÓG ZAPŁAĆ!



Kolekty / Collections

This Sunday Collection is for „ Air Conditioning”.
W dzisiejszą niedzielę Kolekta jest na Klimatyzację.
II-nd Collection - October 7 - will be „Help Our Parish Expenses”.
II-a Kolekta 7 PAŹDZIERNIKA będzie na „Nasze Wsparcie w Wydatkach Parafialnych”.

**Kolekty:
 09.24.18**

I - \$1,622.00: from envelopes - \$930.00; loose money - \$692.00
II - 917.00: from envelopes \$ - 572.00; loose - \$345.00

Church donation “Jubilee Fund” - Parking and New Roof for Rectory - by Parishioners on 09.05.2018 \$ 17,219.00

God Bless You for Your Generosity!



Please pray for the sick, homebound and hospitalized.

Módlmy się za chorych, cierpiących, przebywających w szpitalach: Shirley Gouliaski, Bolesława Lingo, Evelyn Baszkiewicz, Aniela Socha, Amalia Kania, Regina Suski, Rita Wyrwicz, Helen Daniszewska, Jacek Sowiński, Rafał Michałek, Frederick Schueler, Meghan Buder, Genevieve Strutner, Bartek Góralski, Henryk Juzwicki, Władysław Plewiński, Joel Rivera, John, Michael McCallister, Mary Marchocka, Maria Kilar, Stanley Sadowski, Krzysztof Wodyński, Alina Bandrowska, Genia Doucette, Dawid, Richard Rolak, Jean McCormack.

Maryjo, Uzdrawienie Chorych - módl się za nami!
Mary, Comforter of the Sick - Pray for us!

PROŚBA O MODLITWĘ ZA CHORE DZIECI

Prosimy Wspólnotę o modlitwę w intencji małego Antosia Grzybko, Gabrysi Piotrowskiej i Victorii Kenez, Maja Daniek, Jaś Klaczek.



W niedzielę, 16-go września celebrowaliśmy Parafialne Dożynki. Tegoroczne były wyjątkowe, bo wypadły w roku Jubileuszu 125lecia naszej Parafii i 100lecia odzyskania Niepodległości. Raz jeszcze dziękujemy Bogu za cudowną pogodę. Ciężka praca osób zaangażowanych w przygotowanie



There was fun for everyone and more importantly for many hours we became one big extended family! We were all Poles on that Sunday! Big Thank You to the entire hard-working team, who

prepared that event, our sponsors and volunteers who worked devoutly on that day. May God bless our families and all the people who came out and had a wonderful time. Due to God’s blessing and hard work of the people involved our event was very successful! **Big thank you to everyone involved! Special thanks to Boryczko, Wierzbowski, Gubała, Bolec families and John, Paul II, Polish Language school.** In today’s bulletin fine special insert with all the details. With your help me manage to rise \$.... Once again big Thank You and may god bless us all.

i przeprowadzenie Dożynek sprawiła, że tegoroczne Dożynki były bardzo udane. Po dziękczynnej Mszy św. ludzie cieszyli się pysznym polskim jedzeniem, radosną muzyką i bardzo bogatym programem artystycznym. Dla każdego było coś fajnego! Zgodna praca wielu wolontariuszy zaowocowała radosną i rodzinną atmosferą. Mimo, że mieliśmy bogatą etnicznie mozaikę, wszyscy czuli się jedną Wielką Rodziną. **W tym dniu Wszyscy byli Polakami!** Goście podkreślali nie tylko super jedzenie, ale też bardzo dobrą organizację i miłą atmosferę. Ukazały się bardzo pochlebne komentarze o naszych Dożynkach w lokalnej anglojęzycznej prasie. Możemy więc być z siebie dumni! Raz jeszcze dziękujemy naszym **sponsorom, wolontariuszom, przyjaciółom Parafii, naszej Wspólnotcie i Wszystkim**, którzy w jakikolwiek sposób przyczynili się do wspólnego sukcesu. Składamy ogromne podziękowania, tym wszystkim, którzy w ubiegły poniedziałek i w ostatnią sobotę pracowali przy rozbiórce namiotów i przy sprzątaniu placu. **Wszystkim należą się ogromne brawa, a wyjątkowe dla rodziny Boryczko, Wierzbicki, Gubała, Sokolowski, Bolec, Szkole Języka Polskiego im. św. Jana Pawła II...** Całkowity dochód wyniósł w tym roku **\$18 353,61.**



On September 16, 2018 we celebrated our annual Harvest Festival. We would like to thank God for the gift of beautiful, sunny weather on that day! This year’s celebration was a very special one, because as Poles we celebrate 100 years of Polish Independence and 125 Years of our Parish. We had a wonderful time, because all our neighborhood was there, and everybody was Polish on that day! We had delicious polish food, great music, entertainment for children and adults.



**BÓG ZAPŁAĆ!
 GOD BLESS YOU!**

IMPORTANT INFORMATION WAŻNA INFORMACJA

Dear Parishioners,

At the end of this year, the computer program that we use in the parish office to record envelope donations will be discontinued. The company will provide a new program and a way to move our data. **To avoid transferring incorrect data to the new program, we need your help. Please be sure that the parish office has your correct address.** The parish pays for the printing and the mailing of the envelopes. If you do not wish to use the envelopes please tell us and we will stop sending them. Every month we send envelopes to 286 families and receive 90 or less in the Sunday Collection. **We will stop sending envelopes to any family who has not used them in the last two years. If you wish to continue receiving the envelopes, please inform the parish office. PLEASE PROVIDE CHANGE OF ADDRESS AND YOUR DECISION CONCERNING ENVELOPES BY SEPTEMBER 30.**

P.S. If you have a friend or relative who has moved out of the parish, please let us know or ask them to contact the office.

Drodzy Parafianie,

Pod koniec tego roku program komputerowy, którego używamy w biurze parafialnym do rejestrowania kolekt z kopertek, zostanie zmieniony. Aby uniknąć przeniesienia nieprawidłowych danych do nowego programu, potrzebujemy Waszej pomocy.

Prosimy bardzo o podanie aktualnego adresu zamieszkania. Parafia płaci za druk i wysyłkę kopert. Jeśli Państwo zdecydują nie korzystać z kopert, prosimy o poinformowanie nas o tym. Co miesiąc wysyłamy koperty do 286 rodzin i otrzymujemy 90 lub mniej w niedzielnych zbiorze. Przystaniemy wysyłać koperty do każdej rodziny, która nie korzystała z nich w ciągu ostatnich dwóch lat. Jeśli Państwo nadal chcą otrzymywać koperty, prosimy o kontakt z biurem parafialnym. **PROSIMY O PODANIE NOWEGO ADRESU ORAZ O DECYZJĘ DOTYCZĄCĄ OTRZYMYWANIA KOPERT DO 30 WRZEŚNIA.**

P.S. Jeśli masz znajomego lub krewnego, który wyprowadził się z parafii, daj nam znać lub poproś o kontakt z biurem.



Na co czekasz?

Czytałam książkę "Czego najbardziej żałują umierający" i jedna z opisanym tam sytuacji zapadła mi bardzo głęboko w serce. Starszy Pan na łóżu śmierci powiedział, że żałuje że czekał całe życie żeby zabrać swoją żonę na wakacje, że liczyły się tylko pieniądze, praca, rozwój osobisty, lepszy samochód, większy dom. Kiedy nareszcie wszystko już miał, było za późno. Żona zachorowała i zmarła zanim doczekała się wymarzonego wyjazdu.

Jest to tylko jeden przykład z tysięcy, które dzieją się każdego dnia w wielu rodzinach, relacjach. Czekamy w życiu na wszystko. Na odpowiedni moment, na więcej pieniędzy, na lepszą pracę, na szczęście, na zdrowie itd itd.. Zakładamy że mamy jeszcze tyle czasu. A może właśnie nie warto tyle czekać? Zacząć realizować swoje plany, marzenia, już teraz? Nawet jeśli nie są w 100% zgodne z naszą wizją. Zacząć żyć? Nie czekać tak długo?

Co gdyby tak w tym tygodniu zrobić coś co odkładamy od lat? Na co czekasz?

Spróbuj!
Basia J

LEKCJE MUZYKI

Czy marzysz o tym, aby nareszcie nauczyć się grać na pianinie? A może marzysz o lekcjach śpiewu? Jeśli sam/sama się boisz to może chciałabyś/chciałbyś aby Twoje dziecko uczyło się muzyki? Zapraszam na lekcje! Jestem studentką Berklee na wydziale kompozycji i produkcji muzycznej i uczę gry na pianinie oraz śpiewu już od ponad 5 lat! Gwarantuje cudowny czas oraz zagłębienie się w magiczny świat muzyki!

Po więcej informacji zapraszam do kontaktu : basiagalaj@gmail.com

Do zobaczenia na lekcjach!
Basia (od złotych myśli :))



Monday, October 8, 2018
/ Columbus Day/ -
the OFFICE WILL BE CLOSED!



Wycieczki:

2-dniowa nad Niagarę oraz 1000 wysp w każdą sobotę, oraz 3-dniowa autokarem do Washington DC and NYC w każdy piątek. Tel. 617-288-7777



ZAPISY NA KATECHEZĘ
Biuro parafialne przyjmuje zapisy na katechezę na rok 2018-2019
BARDZO PROSIMY O ZGŁASZANIE SIĘ NOWYCH NAUCZYCIELI RELIGII.

ROZPOCZĘCIE ZAJĘĆ RELIGII - 30 WRZEŚNIA,
/w budynku szkoły /

CZYTANIE I ROZWAŻANIE PISMA ŚWIĘTEGO
zapraszamy w pierwszy i trzeci czwartek miesiąca po mszy świętej wieczornej. Prowadzi O. Andrzej. Serdecznie zapraszamy!

NIE PRZEŚPIJ OKAZJI!!!

**FUNDACJA KULTURY
POLSKIEJ W BOSTONIE**
zaprasza na

Taneczne Rytm
z Gwiazdą Adamem Chrolą
i zespołem To My Band!

Sobota, 6 października od godziny 8 PM do 1 AM
Sala św. Jana Pawła II w Bostonie



Bilety do nabycia:
Euromart - (617) 825-1969
Baltic Deli - (617) 268-2435
Ziggy's Tours - (617) 288-7777

Bilety **TYLKO \$40** od osoby, a w tym przekąski oraz obiad.
Dobrze zaopatrzony bar.

Info / rezerwacja: **Mariusz - (617) 922-3691**



Zapraszamy!



Drzwi już teraz
nasze
zabawy
cieszą się
dużą
frekwencją

Sala św. Jana Pawła II 655 Dorchester Avenue, South Boston